

CESARE DEVE MORIRE

CEASAR MUST DIE

Paolo Taviani
Vittorio Taviani

BIOGRAFIEN

Vittorio Taviani, geboren 1929, und **Paolo**, geboren 1931 in Italien. Vittorio studierte in Pisa Jura, sein Bruder Kunst. Die Brüder begannen, sich für Film zu interessieren und realisierten 1954 mit *SAN MINIATO, LUGLIO '44* einen ersten gemeinsamen Kurzfilm über ihr Heimatdorf. Mit *PADRE PADRONE*, 1977, wurden sie auch über die Grenzen Italiens hinaus bekannt. Die europäische Koproduktion *LA MASSERIA DELLE ALLODOLE* lief 2007 als Special auf der Berlinale.

BIOGRAPHIES

Vittorio Taviani and his brother **Paolo** were born in Italy in 1929 and 1931 respectively. Vittorio studied law in Pisa and his brother, art. Their interest in film began in 1954 when they made their first joint short film about their village entitled *SAN MINIATO, LUGLIO '44*. They made a name for themselves internationally with the 1977 work *PADRE PADRONE*. Their European coproduction *LA MASSERIA DELLE ALLODOLE* was presented in a special screening at the 2007 Berlinale.

FILMOGRAFIE gemeinsame Filme, Auswahl
1954 *SAN MINIATO, LUGLIO '44*, Kurzfilm · **1960** *L'ITALIA NON È UN PAESE POVERO* · **1962** *UN UOMO DA BRUCIARE* · **1963** *I FUORILEGGE DEL MATRIMONIO* · **1967** *I SOVVERSIVI* · **1969** *SOTTO IL SEGNO DELLO SCORPIONE* · **1972** *SAN MICHELE AVEVA UN GALLO* · **1973** *ALLONSANFAN* · **1977** *PADRE PADRONE* · **1979** *IL PRATO* · **1982** *LA NOTTE DI SAN LORENZO* · **1984** *KAOS* · **1987** *GOOD MORNING BABYLON* · **1990** *IL SOLE ANCHE DI NOTTE* · **1993** *FIORILE* · **1996** *LE AFFINITÀ ELLETIVE* · **1998** *TU RIDI* · **2001** *UN ALTRO MONDO È POSSIBILE*, Co-Regie mit 56 weiteren Filmemachern, Dokumentarfilm · *RESURREZIONE*, TV-Film · **2004** *LUISA SANFELICE*, TV-Film · **2007** *LA MASSERIA DELLE ALLODOLE* · **2011** *CESARE DEVE MORIRE*

Am Ende von Shakespeares *Julius Cäsar* werden die Darsteller mit stürmischem Applaus belohnt. Das Licht verlöscht, die Akteure verlassen die Bühne, kehren zurück in ihre Zellen: Es sind Häftlinge, die im Hochsicherheitstrakt der römischen Strafanstalt Rebibbia einsitzen. Einer von ihnen sagt: „Seit ich der Kunst begegnet bin, ist diese Zelle für mich ein Gefängnis geworden.“

Sechs Monate lang haben Paolo und Vittorio Taviani den Entstehungsprozess der Inszenierung beobachtet. Sie zeigen, wie Shakespeares universelle Sprache den Akteuren hilft, sich auf den Charakter ihrer Figuren einzulassen, wie sie ins Wechselspiel von Freundschaft und Betrug, Macht, Lüge und Gewalt eintauchen. Ohne im Detail zu ergründen, welche Verbrechen die Männer in ihrem „wahren“ Leben begangen haben, eröffnet der Film Parallelen zwischen dem klassischen Drama und der Welt von heute, beschreibt das Engagement aller Beteiligten – und wie deren Ängste und Hoffnungen in die Inszenierung einfließen.

Als sich nach der Premiere die Zellentüren hinter Cäsar, Brutus und den anderen schließen, fühlen sie sich stolz und auf merkwürdige Weise berührt: Die Kunst hat ihnen einen Blick in die Tiefen der eigenen Biografie gestattet.



Foto: Umberto Montiroli

The performance of Shakespeare's *Julius Caesar* comes to an end and the performers are rewarded with rapturous applause. The lights go out; the actors leave the stage and return to their cells. They are all inmates of the Roman maximum security prison Rebibbia. One of them comments: 'Ever since I discovered art this cell has truly become a prison'.

Filmmakers Paolo and Vittorio Taviani spent six months following rehearsals for this stage production; their film demonstrates how the universality of Shakespeare's language helps the actors to understand their roles and immerse themselves in the bard's interplay of friendship and betrayal, power, dishonesty and violence. This documentary does not dwell on the crimes these men have committed in their 'real' lives; rather, it draws parallels between this classical drama and the world of today, describes the commitment displayed by all those involved and shows how their personal hopes and fears also flow into the performance.

After the premiere the cell doors slam shut behind Caesar, Brutus and the others. These men all feel proud and strangely touched, as if the play has somehow revealed to them the depths of their own personal history.

Italien 2011

Länge 76 Min. · Format DCP · Farbe

STABILISTE

Regie, Buch **Paolo Taviani, Vittorio Taviani**
 Kamera **Simone Zampagni**
 Schnitt **Roberto Perpignani**
 Ton **Benito Alchimedè, Brando Mosca**
 Musik **Giuliano Taviani, Carmelo Travia**
 Regieassistenz **Mimmola Girosi**
 Casting **Fabio Cavalli**
 Produzentin **Grazia Volpi**
 Executive Producer **Donatella Palermo**
 Co-Produzenten **Donatella Palermo, Agnese Fontana, Laura Andreini Salerno, Cecilia Valmarana**
 Co-Produktion **Stemal Entertainment, Rom; Le Talee, Rom; La Ribalta-Centro Studi Enrico Maria Salerno, Rom; Rai Cinema, Rom**

DARSTELLER

Cassio **Cosimo Rega**
 Bruto **Salvatore Striano**
 Cesare **Giovanni Arcuri**
 Marcantonio **Antonio Frasca**
 Decio **Juan Dario Bonetti**
 Lucio **Vincenzo Gallo**
 Metello **Rosario Majorana**
 Trebonio **Francesco De Masi**
 Cinna **Gennaro Solito**
 Casca **Vittorio Parrella**
 Legionär **Pasquale Crapetti**
 Wahrsager **Francesco Carusone**
 Stratone **Fabio Rizzuto**
 Theaterregisseur **Fabio Cavalli**
 Ottavio **Maurilio Gialfreda**

PRODUKTION

Kaos Cinematografica
 Rom, Italien
 +39 6 5884003
 kaoscineamatografica@alice.it

WELTVERTRIEB

RAI Trade
 Rom, Italien
 +39 6 374981
 info@raitrade.it